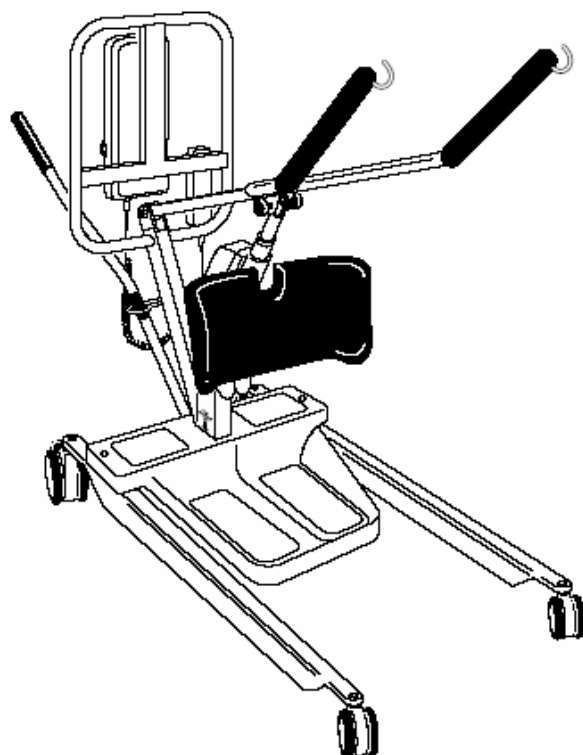


**OXFORD**

Manual de Instrucciones

# STANDAID



## Indice

Ilustración de la Grúa Oxford Standaid	Página2
Introducción	Página 3
Ilustración del montaje del mástil a la base	pagina 4
Instrucciones de montaje y mantenimiento	Página 5
Precauciones de seguridad	Página 6
Instrucciones de funcionamiento	Página 8
Ilustración de los controles posteriores	Página 9
Ilustración de carga de las baterías	Página 10
Programa de mantenimiento	Página 11
Especificaciones técnicas	Página 13
Especificaciones eléctricas	pagina 14
Arneses adecuados para la Standaid	pagina 15
Guía de uso para los arneses de Standaid	pagina 16
Mantenimiento, Reparaciones, Inspecciones y Pruebas	Página 20

## **Acerca de su Grúa:**

La grúa Oxford Standard se monta completamente, se somete a pruebas de carga y se certifica, antes de desmontarla parcialmente para su empaquetamiento. El empaquetado consta de un cartón fuerte, construido al efecto, y se utiliza tanto para el mercado nacional como para el de exportación, para asegurar el transporte y recepción seguros de la grúa.

Junto con la grúa se suministra asimismo una serie de documentos en una carpeta contenida dentro del paquete que debe guardarse en lugar seguro para futuras consultas.

CERTIFICADO DE PRUEBAS  
MANUAL DEL USUARIO  
TARJETA DE GARANTÍA DEL PROVEEDOR  
TARJETA DE SATISFACCIÓN DEL CLIENTE

El CERTIFICADO DE PRUEBAS es un documento importante, necesario para los datos del seguro. Es válido para un periodo de un año; una vez pasado este periodo, se debe inspeccionar la grúa y hacerle un mantenimiento para el año siguiente. El mantenimiento y la revisión anual las puede efectuar su proveedor. Asegúrese de que la grúa queda incluida en el programa de mantenimiento de su proveedor.

La grúa Oxford Standard está preparada para las siguientes CATEGORÍAS de operaciones, de acuerdo con los parámetros de funcionamiento de las grúas especificados en las ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.

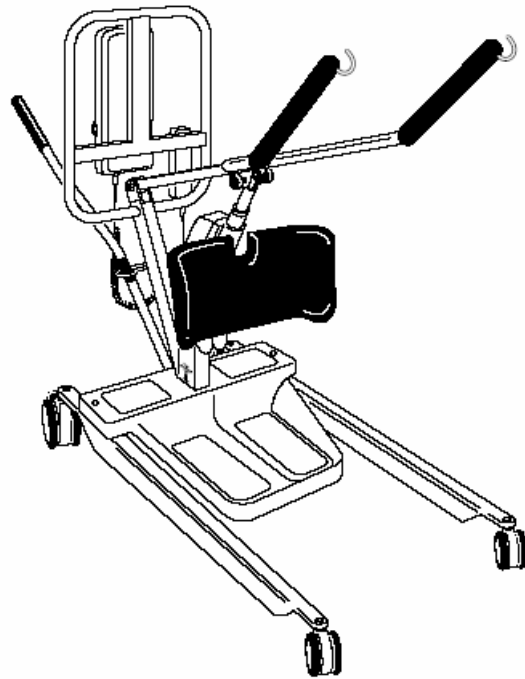
Categoría A - Silla de ruedas  
Categoría B - Inodoro/Silla de baño

La grúa Oxford Standard es adecuada para pacientes que estén en las posturas de **SENTADO**, de **SENTADO/RECLINADO** y de **RECLINADO**.

### **La marca CE:**

La grúa Oxford Standard porta la marca CE y cumple con las siguientes directivas de la Unión Europea:

Directiva sobre dispositivos médicos (93/42/CE)  
Directiva EMC (89/336/CEE) (Sólo dispositivos eléctricos)  
Directiva sobre bajas tensiones (72/23/CEE) (Sólo dispositivos eléctricos)



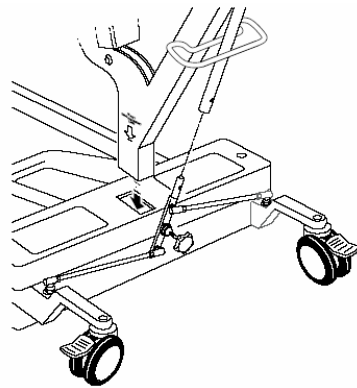
## Instrucciones de Montaje y Puesta en Servicio

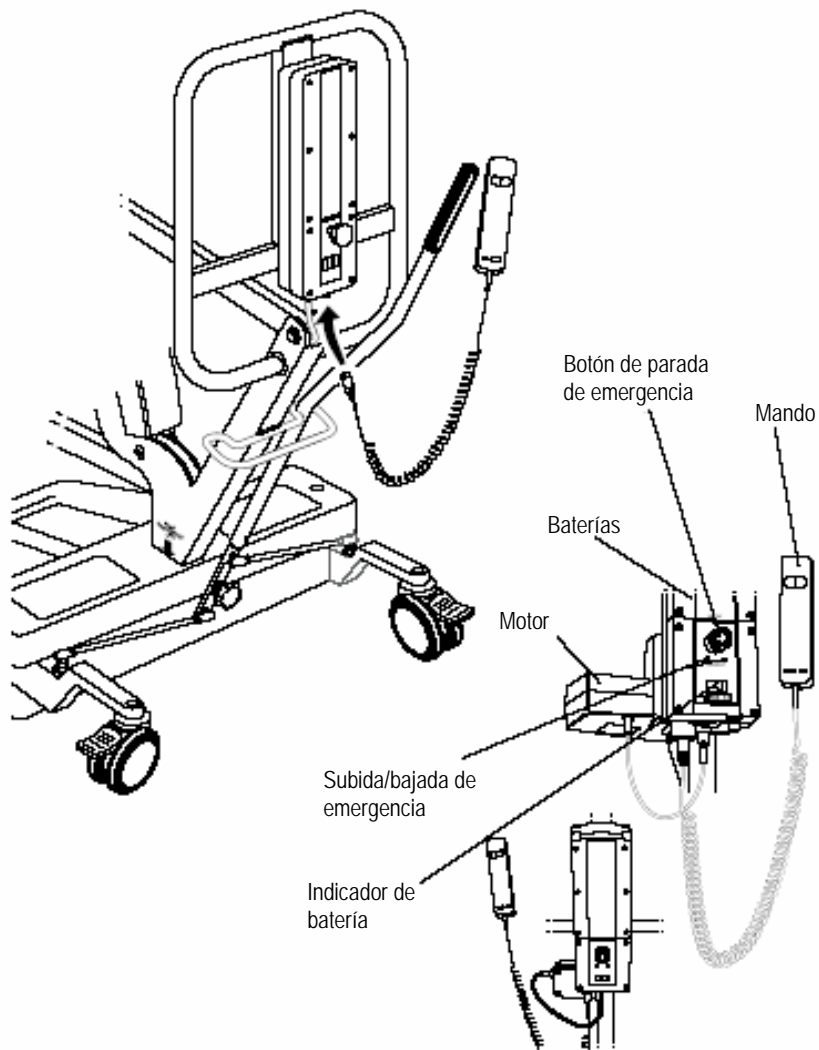
Coloque el cartón en un área de trabajo espaciosa y ábralo con cuidado. El cartón contiene:

- \*CHASIS PRINCIPAL, CON RUEDAS
- \*CONJUNTO DE MÁSTIL Y BRAZO
- \*MANIVELA DE AJUSTE DE LAS PATAS
- \*CARPETA CON DOCUMENTOS
- \*CONTROL MANUAL
- \*CARGADOR DE BATERÍAS

1. Extraiga todas las partes del cartón y colóquelas sobre el suelo, con cuidado de proteger de daños el acabado.  
NOTA DE SEGURIDAD: algunas de las partes son pesadas y habrá que levantarlas con cuidado. Es posible que necesite ayuda con las unidades más pesadas.
2. Fije los frenos sobre las ruedas posteriores del chasis.
3. Fije el conjunto de mástil sobre el chasis. Debe colocarse el mástil dentro del zócalo rectangular situado en el centro de la parte superior del chasis.  
NOTA DE SEGURIDAD: evite pillarse los dedos. Mantenga los dedos apartados del extremo del mástil cuando inserte éste en el zócalo.
4. Cuando el mástil esté firmemente metido en el zócalo, gire la perilla de bloqueo del mástil, en el sentido de las agujas del reloj, hasta que quede bien prieto.  
NOTA DE SEGURIDAD: el mástil está totalmente metido en el zócalo cuando así lo indica la etiqueta situada en el lado del mástil.
5. Extraiga el tornillo de la palanca de ajuste de las patas situada en la parte posterior del chasis. Encaje la manivela de ajuste de las patas en el orificio situado en el mástil y presione el extremo cuadrangular sobre la palanca de ajuste de las patas. Alinee el orificio del tornillo que hay en la manivela con el orificio roscado situado en la palanca. Inserte el tornillo y apriete a fondo.

6. Compruebe que las patas de la grúa se abren y se cierran satisfactoriamente.
7. Compruebe que el botón rojo de parada de emergencia, que está situado en la base del mástil, está en la posición OFF (superior).
8. Encaje el control manual dentro del casquillo para el control manual, situado en la base del mástil en el lado opuesto al botón rojo de parada de emergencia.  
**IMPORTANTE:** asegúrese de que la clavija del control manual está totalmente metida en el casquillo.
9. Enchufe la clavija del accionador en el casquillo del accionador situado al lado del casquillo para el control manual.
10. Presione los botones de arriba y abajo del control manual y compruebe que el brazo sube y baja. Ahora, la grúa está lista para su uso.





## Precauciones de Seguridad

Por favor, lea y siga las precauciones de seguridad descritas debajo. El manejo y el uso de las grúas Oxford de izado de pacientes es simple y sencillo. Si sigue las siguientes precauciones básicas de seguridad, efectuará las operaciones de izado con facilidad y sin problemas.

- \* Planifique **SIEMPRE** las operaciones de izado antes de empezar.
- \* Repase **SIEMPRE** la LISTA DE COMPROBACIONES DIARIAS antes de utilizar la grúa.
- \* Familiarícese **SIEMPRE** con los mandos y los dispositivos de seguridad de una grúa antes de levantar a un paciente con la misma.
- \* **NO** utilice un arnés, a no ser que esté recomendado para su uso conjunto con la grúa.
- \* Compruebe **SIEMPRE** que el arnés se adapta al paciente concreto y que es del tamaño y capacidad correctos.
- \* No utilice **NUNCA** un arnés desgastado o dañado.
- \* Ajuste **SIEMPRE** el arnés de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual del usuario.
- \* Compruebe **SIEMPRE** que la carga útil de seguridad de la grúa se ajusta al peso del paciente.
- \* Efectúe **SIEMPRE** las operaciones de izado de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual del usuario.
- \* **NUNCA** desconecte o suprima un control o un elemento de seguridad porque parezca más fácil accionar la grúa.
- \* **NUNCA** fuerce ningún control de accionado o de seguridad. Todos los controles son fáciles de utilizar y no requieren excesiva fuerza física para accionarlos. Si un control no funciona con facilidad, existirá una razón. Si lo fuerza, sólo conseguirá comprometer o dañar el funcionamiento de la grúa y poner en peligro la seguridad.
- \* **NO** levante un paciente con los frenos de las ruedas orientables activados.
- \* **NO** intente maniobrar la grúa empujando el mástil, el brazo o al paciente.
- \* Maniobre **SIEMPRE** la grúa mediante la manivela proporcionada al efecto.
- \* Baje **SIEMPRE** al paciente a la posición cómoda más baja posible antes de proceder al traslado.
- \* **NO** empuje una grúa cargada a velocidades que excedan la de un andar lento (3 km/hora ó 0.8 m/seg).
- \* **NO** empuje la grúa sobre un terreno desigual o accidentado, especialmente si está cargada.



## Precauciones de Seguridad, Cont.

- \* **NO** intente empujar ni tirar de una grúa cargada por encima de un obstáculo en el suelo sobre el que las ruedas orientables no puedan pasar fácilmente.
- \* **NO** deje que la grúa vaya golpeando escaleras abajo, cargada o sin cargar.
- \* **NO** intente utilizar la grúa en una pendiente que exceda 1:12 (aproximadamente 5 grados). Sunrise Medical recomienda que haya una segunda persona como ayudante para mover a un paciente en una pendiente.
- \* **NO** aparque una grúa cargada en NINGUNA superficie inclinada.
- \* **NO** utilice grúas eléctricas en la ducha.
- \* **NO** cargue una grúa eléctrica en el cuarto de baño ni en la ducha.
- \* **NO** levante a un paciente si no está entrenado o preparado para ello.
- \* **SU** grúa es una grúa para levantar pacientes. **NO** la utilice, ni permita que se la utilice, para otro fin.

## Manejo de una Grúa Oxford Standard

1. **Ajuste de las patas.** Las patas de la grúa Standard se pueden ajustar para una mayor o menor anchura. Se pueden abrir las patas para facilitar el acceso sobre sillones o sillas de ruedas. Para el transporte y el movimiento a través de umbrales de puertas y de pasillos, hay que colocar las patas en la posición cerrada. Para conseguir el ajuste, se mueve la manivela de ajuste de las patas, situada en la parte posterior del mástil, de DERECHA (patas cerradas del todo) a IZQUIERDA (patas abiertas del todo). El ajuste se puede llevar a cabo si el paciente está en la grúa, pero, ya esté cargada o no, debe efectuarse cuando la grúa esté en movimiento.
2. **Ruedas delanteras y frenos.** La grúa posee dos ruedas delanteras con frenos que se pueden utilizar para aparcar la grúa. Cuando se levante la grúa, las ruedas delanteras se deben dejar libres y sin aplicar los frenos. Así la grúa podrá moverse hacia el centro de gravedad de la línea de izado. Si están puestos los frenos, entonces será el paciente quien se moverá hacia el centro de gravedad, con el consiguiente desconcierto e incomodidad.
3. **Dirección lineal.** A la Standard de Oxford se le pueden ajustar otro par de ruedas adicionales como opción. Las ruedas mejoran enormemente las maniobras de la grúa sobre superficies desiguales o alfombras muy gruesas. Otra opción es el dispositivo de marcha en línea recta, colocado sobre una de las ruedas traseras. Este dispositivo hace que el traslado e línea recta sea más fácil. Para enganchar este dispositivo sólo hay que colocar la barra en forma de "U" sobre el final de la pata de la grúa. No hace falta encajar la barra sobre la rueda ya que se encajará automáticamente al mover la grúa. Nota: El dispositivo de marcha en línea recta no se puede colocar en la Standard con el par de ruedas adicional.

- 4. Elevación y descenso del brazo .** El movimiento del brazo se consigue mediante un potente activador eléctrico controlado por una sencilla unidad de control manual. El control manual presenta dos botones con las flechas direccionales ARRIBA y ABAJO. El activador se detiene automáticamente en el límite del recorrido en ambas direcciones. El control manual se conecta a un casquillo situado en la base del mástil. Posee una almohadilla magnética que permite que “aparcarlo” sobre el mástil o sobre el brazo cuando no se utiliza.
- 5. Parada de emergencia.** El botón, rojo y grande, de parada de emergencia está situado en la base del mástil y se activa pulsándolo hacia abajo. Esta acción corta toda la corriente en la grúa, que sólo se puede reactivar girando este botón en sentido contrario al de las agujas del reloj y soltándolo a continuación.
- 6. Baterías.** Las baterías están protegidas de una descarga total por una ALARMA DE TENSIÓN BAJA. Esta alarma sonará cuando sea necesario recargar las baterías y el control manual esté en funcionamiento. No sonará si el control manual no está activado. **NO IGNORE ESTA ALARMA DE AVISO.** Finalice la operación de izado y coloque la grúa en posición de carga de baterías (consulte las instrucciones de carga).
- 7. Descenso de emergencia.** Hay un botón de descenso de emergencia en la parte posterior del chasis de la grúa. Este botón hará descender el brazo si el control manual sufre un fallo en cualquier momento.
- 9. Arnese.** El arnés seleccionado se acopla a los ganchos de la percha; cada arnés se suministra junto con instrucciones; dichas instrucciones vienen reproducidas en este manual. Debe leerlas cuidadosamente.

**Utilice sólo arneses de SUNRISE MEDICAL de la gama de TRANSPORTE Y ELEVACION.**

## Instrucciones de Carga de las Baterías de la Grúa Oxford Standard

Las baterías están situadas en el chasis y se cargan a través de un enchufe al efecto que hay en la parte posterior. A este enchufe se le denomina PUNTO DE CARGA DE LAS BATERÍAS.

1. Inserte la clavija del cargador dentro del punto de carga de las baterías de la grúa. La clavija y el enchufe tienen una forma por la que sólo se pueden encajar en una posición concreta.

**NOTA: la grúa no funciona cuando la clavija del cargador está enchufada. Ésta es una característica de seguridad deliberada.**

2. Inserte el enchufe de corriente de red del cargador en una toma de red y **ACTIVE** dicha toma.

El cargador posee tres luces indicadoras:

La luz **RED ACTIVADA** se ilumina cuando la corriente de red está conectada con el cargador.

La luz **CARGANDO** se ilumina para indicar que el proceso de carga está en progreso.

La luz **CARGA FINALIZADA** se ilumina para indicar que las baterías están cargadas por completo y que el cargador está en el modo de carga de entretenimiento. La carga total de las baterías puede llegar a durar 12 horas.

3. Cuando la luz **CARGA FINALIZADA** esté encendida, ya se puede volver a utilizar la grúa, o bien dejarla en carga de entretenimiento. El cargador no dejará que las baterías se “sobrecarguen”.

4. Para hacer funcionar la grúa de nuevo, **DESACTIVE** la toma de red y desenchufe el enchufe de red del cargador. Desenchufe de la grúa la clavija del cargador. Durante su uso, la clavija del cargador está enclavada dentro del enchufe de carga; para liberarla, hay que presionar una pequeña almohadilla de metal situada en el extremo superior del enchufe. **NO** tire del cable para liberar la clavija. Cuando se ha desconectado la clavija del cargador, la grúa está lista para su uso.

La carga de las grúas eléctricas Oxford es simple y sencilla, pero es muy importante seguir punto por punto las instrucciones de carga. Por favor, preste especial atención a los siguientes puntos; éstos le ayudarán a evitarse problemas con las baterías descargadas.

- \* **MANTENGA** las baterías completamente cargadas. Ponga la grúa a cargar siempre que no esté en funcionamiento. Si resulta más práctico, ponga la grúa a cargar cada noche. El cargador no dejará que las baterías se “sobrecarguen”.
- \* **NUNCA** permita que las baterías queden completamente descargadas: tan pronto como suene la señal audible de advertencia, finalice la operación de izado que esté efectuando y ponga la grúa a cargar.
- \* **NUNCA** almacene la grúa durante largos periodos de tiempo sin realizar cargas regulares durante dicho periodo de almacenamiento.
- \* Asegúrese **SIEMPRE** de que la corriente de red que va al cargador está desactivada, antes de conectar o desconectar el cargador a o de la grúa.
- \* **NUNCA** deje el cargador enchufado a la grúa si la corriente de red está desactivada.
- \* **NUNCA** desconecte la clavija del cargador tirando del cable.

## Programa de Mantenimiento para la Grúa Oxford Standard

Todos los productos Oxford están diseñados para el menor mantenimiento posible; sin embargo, son necesarios algunos procedimientos y chequeos de seguridad. A continuación se describe un programa de tareas **DIARIAS** y **ANUALES**.

Los chequeos diarios y el mantenimiento, la inspección y las pruebas anuales asegurarán un estado de funcionamiento seguro óptimo de la grúa. Para obtener una lista de las piezas de recambio, sólo tiene que solicitarla. Tanto la **PRUEBA DE CARGA** como la certificación deben ser efectuadas por personal cualificado, o bien por un Servicio Técnico autorizado.

### Lista de Comprobaciones Diarias

Sunrise Medical recomienda encarecidamente que se efectúen, diariamente y antes de utilizar la grúa, las siguientes comprobaciones.

- \* **ASEGÚRESE** de que la grúa se mueve con libertad sobre sus ruedas delanteras.
- \* **ASEGÚRESE** de que la percha gira y se balancea con libertad de movimientos. Compruebe que la percha está firmemente acoplada al brazo.
- \* **EXAMINE** los ganchos para el arnés situados en la percha y en los suspensores laterales para determinar si se ha producido un desgaste excesivo. Si tiene dudas, no utilice la grúa.
- \* **ASEGÚRESE** de que las patas se abren y cierran correctamente.
- \* **ACCIONE** el control manual para comprobar que el brazo sube y baja de forma satisfactoria.
- \* **COMPRUEBE** que no se produce una alarma de baterías descargadas al accionar el control manual. Si suena la alarma, **NO** utilice la grúa y póngala a cargar inmediatamente.
- \* **COMPRUEBE** el buen funcionamiento del botón de parada de emergencia.
- \* **ASEGÚRESE** de que el mástil está completamente encajado y de que la perilla de bloqueo está completamente apretada.
- \* **EXAMINE** los arneses para comprobar que no presentan desgastes ni daños. **NO USE** ningún arnés que presente desgastes o daños en las correas de suspensión o desgarros en el cuerpo del mismo.

## Mantenimiento, Inspección y Pruebas Anuales

Sunrise Medical recomienda que los servicios técnicos autorizados - y sólo ellos - lleven a cabo los siguientes trabajos.

**BRAZO:** comprobar el acople del brazo al mástil. Asegurarse de que el brazo sólo se mueve mínimamente lateralmente y de que rota libremente sobre su cojinete. Comprobar el activador o la unidad hidráulica montada sobre el brazo.

**MÁSTIL:** comprobar el correcto funcionamiento del dispositivo de encaje del mástil. Asegurarse de que el mástil queda completamente encajado dentro del zócalo. Comprobar la montura del el activador inferior o la unidad hidráulica.

**TRAVIESA :** comprobar el funcionamiento del botón de parada de emergencia. Comprobar el funcionamiento del botón de descenso de emergencia. Inspeccionar el enchufe para el control manual: no debe haber daños y debe acoplarse firmemente al chasis. Comprobar el funcionamiento del control manual. Comprobar que el fusible es de la intensidad correcta y que el portafusible encaja firmemente y no presenta daños.

**AJUSTE DE LAS PATAS:** comprobar que las conexiones de las patas están bien aseguradas y que la manivela de ajuste de las patas está correctamente situada en el orificio de ajuste de las patas. Accionar la manivela de ajuste de las patas y comprobar que las patas se abren y se cierran sin dificultades. Ajustar las conexiones si es necesario.

**PIVOTES DE LAS PATAS:** comprobar que los pivotes de las patas están bien asegurados y que las patas pivotan con libertad de movimientos. Debe investigarse cualquier rigidez que presenten. Si hay alguna duda, desmontar los pivotes de las patas y lubricar con un aceite ligero de origen mineral. Asegurarse de que no hay excesiva holgura en los pivotes de las patas.

**RUEDAS DELANTERAS:** comprobar que todas las ruedas delanteras están acopladas firmemente a las patas. Comprobar que las ruedas y sus soportes rotan con libertad de movimientos. Eliminar cualquier acumulación de hilos, hebras, pelo o pelusa. Lubricar, si es necesario, con un aceite ligero de origen mineral. Comprobar el correcto funcionamiento de los frenos.

**ACTIVADOR :** el activador no debería requerir ningún mantenimiento, aparte de comprobar que el funcionamiento es correcto y que no se escuchan ruidos extraños.

**BATERÍAS :** las baterías están albergadas dentro de la traviesa y no deberían requerir ningún mantenimiento, aparte de su carga regular, tal y como se detalla en las instrucciones de carga de las baterías.

**LIMPIEZA:** limpiar con agua y jabón corriente y/o cualquier desinfectante para superficies duras. Deben evitarse los productos de limpieza químicamente agresivos o abrasivos, ya que podrían dañar el acabado de las superficies de la grúa. También debe evitarse mojar cualesquiera componentes eléctricos.

**PRUEBA DE CARGA:** la prueba de carga efectuarse de acuerdo con los procedimientos de comprobación del fabricante. Se recomienda encarecidamente que la prueba la efectúe un servicio técnico autorizado.

**CERTIFICACIÓN:** el servicio técnico autorizado emitirá un certificado de prueba tras la finalización satisfactoria de la prueba de carga. Este certificado tendrá validez por espacio de un año.



## Especificaciones Eléctricas

Baterías	2 x 12 voltios recargables herméticas tipo gel-ácido
Capacidad de las baterías	3.2 Amperios-Hora
Corriente de entrada del cargador	230 Vac 50/60 Hz
Corriente de salida del cargador	27.4/29.0 VDC@ 0.8A

### Protección contra choques eléctricos

Cargador	Clase II
Grúa	Fuente de alimentación interna

### Grado de protección contra choques

Cargador	tipo B
Grúa	tipo B

## Garantía

SUNRISE MEDICAL garantiza este producto por un periodo de dos años, desde la fecha de la factura, tiquet de compra o del albarán de entrega. En todos los productos que incorporen baterías, la garantía de éstas será de 6 meses. La garantía incluye tanto las piezas a sustituir, como la mano de obra y transporte.

Para que la garantía pueda ser aplicada, el usuario debe presentar el producto junto a la factura de compra como indicativo de la fecha de entrega del producto.

La garantía no cubre los siguientes casos:

- **DESGASTE NORMAL POR EL USO**, como tapizados, cubiertas, cámaras, aros, ruedas, telas, etc.
- **ACCIDENTE**, como estructuras dobladas, rayones, pinchazos, etc.
- **USO INAPROPIADO**, o aquellos daños causados por usuarios con un peso superior al indicado en el manual de usuario.
- **FALTA DE MANTENIMIENTO**, por no seguir las indicaciones para su conservación detalladas en el manual de usuario.
- **MODIFICACIONES O REPARACIONES** hechos por personas no autorizadas por Sunrise Medical.
- **FALTA de FACTURA o DE NUMERO DE SERIE ( en los productos seriados).**



## **Arneses para Uso con la Grúa Oxford Standard**

Sunrise Medical ha diseñado una gama de arneses para uso con la Grúa Oxford Standard . No utilice arneses que no sean los que aparecen en la siguiente lista:

- \*Arnés Oxford de postura erguida
- \*Arnés Oxford de transporte

Es posible fabricar arneses de requisitos especiales según las especificaciones del cliente; consulte con su distribuidor para obtener información detallada.

Al seleccionar un arnés de la gama Oxford, asegúrese de evaluar la conveniencia del tipo de arnés para el paciente concreto que ha de ser izado. Los siguientes criterios le ayudarán a efectuar la selección correcta.

**NO** utilice arneses de ningún otro fabricante para una grúa Oxford.  
**NO** utilice arneses Oxford para una grúa de otro fabricante.

//Page 16//

## Guía de Uso de los Arnés de la Standaid

El arnés de postura erguida es un arnés de ajuste fácil, adecuado para aguantar y levantar al paciente. Para otro tipo de pacientes debe haber una valoración previa por parte de una persona cualificada.

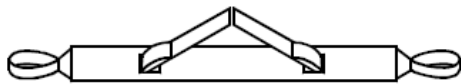
El Arnés de Transporte si es un arnés de uso general que proporciona un soporte total a los pacientes. No debe ser usado con dobles amputados, los otros pacientes deben ser colocados en él por una persona cualificada.

El arnés de postura erguida es adecuado para las siguientes categorías de elevación:

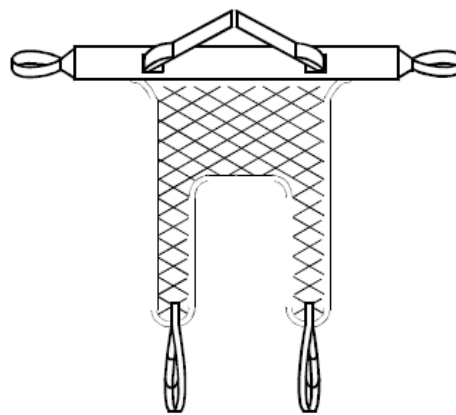
**Categoría A** - silla de ruedas

**Categoría D** - silla de ducha o servicio

El Arnés de Postura Erguida y el de Transporte están disponibles para pacientes en posición **DE SENTADO** únicamente.



**Standing Sling**



**Transport Sling**

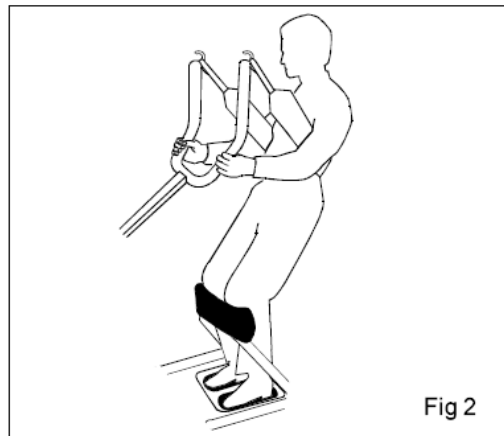
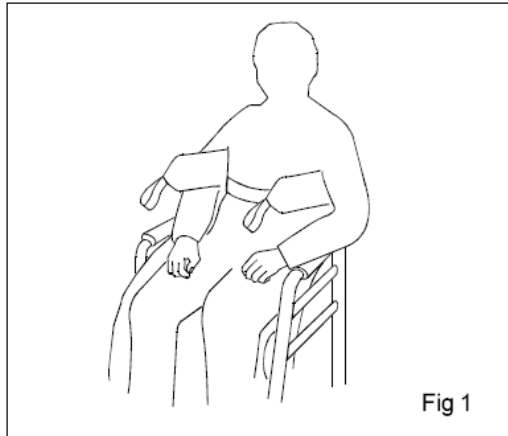
El arnés de Postura Erguida y el de Transporte ha sido diseñado para utilizarse con la grúas Oxford Standaid ,y no con ninguna otra grúa.

NO utilice arneses de otras marcas con una grúa OXFORD

NO utilice arneses OXFORD con grúas de otras marcas.

//Page 17//

## Como Ajustar el Arnés de Postura Erguida.

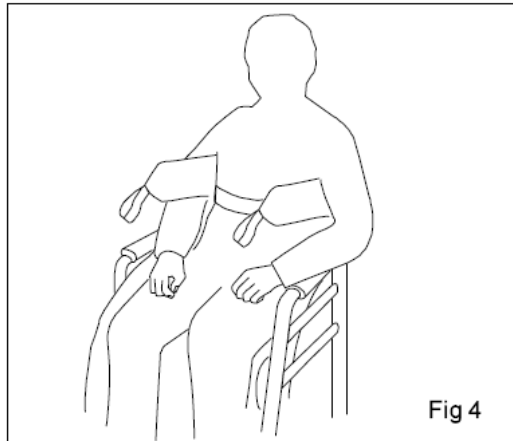
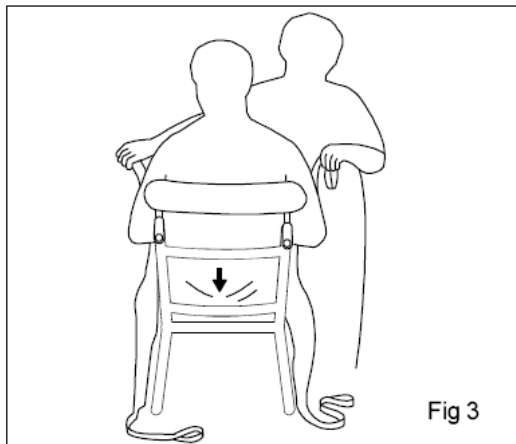


Colocar el arnés en la parte baja de la espalda del paciente entre la base de las escápulas y el final de la caja torácica. Atar la cincha de velcro en la parte delantera del paciente. Esta cincha no debe de estar muy prieta. Hay que posicionar bien el arnés en el paciente mientras se ajusta también a la Standaid. Asegurarse de que los brazos del paciente se quedan por fuera del arnés. *Fig 1*

Colocar en posición la Standaid para que los pies del paciente se ajusten bien a la plataforma diseñada para ellos y las rodillas descansen en el tapizado colocado para ellas. Primeramente ajustar las presillas largas del arnés en los ganchos blancos de la grúa. *(Una vez que el cliente se adecúe a la grúa las presillas cortas del arnés pueden ser usados para mantener una posición más erguida)*. Luego pulsar el botón del control manual para elevar al cliente a la posición de erguido. *Fig 2*

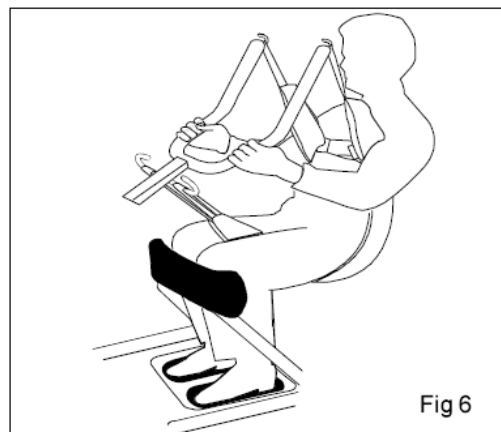
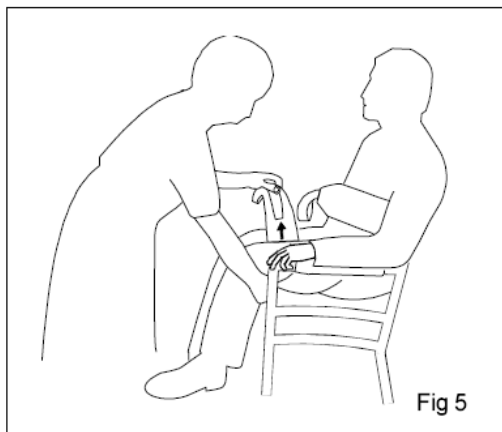
**NOTA:** Este arnés no es para uso general y no será el adecuado para algunos pacientes.

## Cómo Ajustar el Arnés de Transporte



Ajustar el arnés en la parte baja de la espalda del paciente dejando la apertura del arnés en la base de la espina dorsal. Comprobar que la tela queda cuadrada en la espalda del cliente. *Fig 3*

Atar la cincha de velcro alrededor del pecho del cliente. La cincha no debe de estar muy tirante. Hay que posicionar bien el arnés en el cliente mientras se ajusta también a la Standaid. Asegurarse de que los brazos del cliente se quedan por fuera del arnés. *Fig 4*



Levantar la pierna del paciente y colocar la tira larga del arnés por debajo de la misma, y luego hacia arriba entre las dos piernas. Asegurarse de que el arnés no queda retorcido ni doblado por debajo del muslo. Repetir el procedimiento con la otra pierna. Atar las presillas largas del arnés en los ganchos blancos de la grúa. *Fig 5*

Sin cruzar las presillas de las correas de las piernas entre sí, colocar las tiras del arnés en los ganchos blancos de la derecha e izquierda de la horquilla de ascenso. Normalmente se debería utilizar el centro las tres presillas. Ya está preparado para elevar al cliente de su asiento y transportarlo. Una vez separado del asiento, el cliente estará más cómodo si se baja la grúa hasta la posición de sentado. *Fig 6*

Sunrise Medical recomienda revisar los arneses regularmente y antes de su uso para asegurarse de que no están desgastados o dañados. No usar arneses desgastados o dañados.

//Page 19//

## Tamaño

El Arnés de Posición Erguido está disponible sólo en un tamaño. Cada arnés está marcado con los siguientes símbolos codificados por colores, dos de los cuales estarán tachados. Su arnés será del tamaño que no esté tachado, es decir, en el ejemplo mostrado sería el Pequeño (rojo).

'SMALL : "PEQUEÑO"

'(Red) : "(Rojo)"

'MEDIUM : "MEDIANO"

'(Yellow) : "(Amarillo)"

'LARGE : "GRANDE"

'(Green) : "(Verde)"

Las correas para el arnés también están codificadas por colores. Por ejemplo, un arnés mediano llevará aros amarillos en las posiciones utilizadas normalmente para un paciente mediano. Las amplias variaciones que se dan en los seres humanos en la proporción altura / peso no permiten efectuar asociaciones categóricas entre peso y tamaño del arnés. Las siguientes especificaciones se deben tomar sólo como una guía. Debe evaluarse a cada paciente individualmente.

Pequeño	3 - 8 stones	44 - 110 libras	20 - 50 Kgs
Mediano	8 - 16 stones	110 - 220 libras	50 - 100 Kgs
Grande	16 - 27 stones	220 - 385 libras	100 - 175 Kgs

**CARGA ÚTIL DE SEGURIDAD DEL ARNÉS DE POSTURA ERGUIDA- 175 Kgs**  
**CARGA UTIL DE SEGURIDAD DEL ARNES DE TRANSPORTE-175 Kgs.**

**NOTA IMPORTANTE** Es importante tomar la carga útil de seguridad de la Grúa como la carga máxima permisible de cualquier operación de izado. El arnés de Asiento Erguido está diseñado para ser utilizado con las grúas Oxford Standaid.

## Instrucciones de lavado

**LAVAR** en una solución de jabón suave hasta un máximo de 71° centígrados.

**NO** utilizar detergentes biológicos.

**NO** utilizar lejía.

**SECAR** en una habitación cálida o al aire libre.

**NO** colocar cerca de calentadores por convección ni tuberías de vapor.

**NO** secar en secadores giratorios que excedan los 120° centígrados.

## SÍMBOLOS

71°C----"No exceder de 71°C centígrados"

X-----"No utilizar lejía"

//Page 20//

## **Mantenimiento, Reparaciones, Inspecciones y Pruebas**

Sunrise Medical. ha establecido una red de distribuidores y representantes reputados que estarán encantados de solucionar todas sus preguntas sobre la compra, la garantía, las reparaciones y el mantenimiento.

Incluida con cada grúa se adjunta una Tarjeta de satisfacción del cliente, de franqueo pagado. Por favor, tómese tiempo para rellenarla y enviarla a Sunrise Medical. Nuestros productos están garantizados por un periodo de doce meses, a contar desde la fecha de fabricación, o bien doce meses desde la fecha de compra, si ésta se realizó a través de un representante autorizado. Recomendamos que encargue todos sus productos a su representante, y que éste ofrezca el servicio técnico necesario.

El representante o el distribuidor gestiona el programa de garantía, así que es importante que mantenga un registro de su nombre, dirección y número de teléfono para poder contactar con ellos si surgiera algún problema.

Si tiene dudas acerca de dónde se adquirió su grúa, Sunrise Medical puede localizar al proveedor si Ud. nos proporciona el número de serie de la grúa.

**RECUERDE:** contacte con su distribuidor para sus compras, garantía, reparaciones, servicio y mantenimiento certificado anual.

Su distribuidor: